

MTI



Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/X

Belföldi hírek

budapest, 1983. július 18. bel h é t f ő

sb0001 4 180 mtib1001

vizfogyasztási rekord a fővárosban

1983. július 18. - a fővárosi vízművek több mint 100 éves történetében a legtöbb ivóvíz július 7-én fogyott: 1 millió 227 ezer köbméter vizet használtak fel a budapestiek. ez ugyan még nem merítette ki a vízművek teljes termelőkapacitását, mégis a főváros három kerületében vízfogyasztási korlátozást kellett bevezetni.

- a sokéves átlagnál melegebb és csapadék nélküli időjárás olyan jelentős mértékben megnövelte a főváros vízfogyasztását, hogy az utóbbi napokban budapest egyes területein zavarok jelentkezték a folyamatos vízszolgáltatásban - mondotta frommer miklós, a fővárosi vízművek főmérnöke az mti munkatársának. - noha a vízművek a rekordnapi fogyasztásnál még 100 ezer köbméterrel több ivóvizet tud termelni, a xvii., xviii. és xxii. kerületben locsolási tilalmat kellett elrendelni. e kerületekben ugyanis - elsősorban a mértéktelen locsolás miatt - a délutáni fogyasztási csúcspontokban egy-két órás vízhiány keletkezett a háztartásokban.

a megváltozott időjárásnak köszönhetően július 14-én már 100 ezerrel köbméterrel kevesebb volt a főváros vízfogyasztása, mint az azt megelőző napon. ez a mennyiség egyébként 300 ezer ember biztonságos vízellátását jelenti, s körülbelül ennyi más hazai nagyvárosok csúcspontjának vízfogyasztása.

ha a fővárosi igények továbbra is ilyen magasak maradnak, s a duna vizállása tartósan 3 méter alatt lesz, akkor még számolni kell kisebb vízellátási zavarokkal. ilyen gondok döntően a zöldövezeti területeken várhatók. a budapestiek azonban ésszerű vízfelhasználással elejét vehetik még a kánikulai napokban is a mostanihoz hasonló, kényeszerű korlátozásoknak. /mti/

fr/mi/sa ag kz
00.10 180783 1682

sb0002 4 150 mtib1002

anyag- és energiatakarékosság a mezőgazdaságban

1983. július 18. - az anyag- és energiatakarékossági programok keretében az idén mintegy 2,5 milliárd forintot takarítottak meg az élelmiszeripari vállalatok, az állami gazdaságok és a mezőgazdasági termelősövetkezetek. mint a magyar kereskedelmi kamara mezőgazdasági és élelmiszeripari tagozatában elmondották, egyre több gazdaságban teremtik meg a kukorica, illetve a cukorrépaszelet nedves tárolásának a feltételeit. az elmúlt időszakban csaknem egymilliárd forintot fordítottak ilyen jellegű beruházásokra, ennek eredményeként a múlt esztendőben már 720 ezer tonna kukoricát tároltak nedvesen, és így 26 ezer tonna fűtőolajat takarítottak meg. mintegy 31 üzemben működik olyan tüzelőberendezés, amiben különböző melléktermékek, gyümölcs- és szőlőtermesztésben, erdőgazdaságban keletkező hulladékok elégetésével fejlesztenek hőt. emellett mintegy száz, korábban más célra használt kazánt alakítottak át a hulladékok eltüzelésére.

a mezőgazdasági és élelmiszeripari üzemek jó haladnak a melléktermék és hulladékhasznosítási program megvalósításával is. az élelmiszeriparban évente mintegy 31-35 millió tonna ugynevezett szerves maradvány keletkezik, amelyből jelenleg már mintegy 22-23 millió tonnát különböző módon, például talajerőgazdálkodásnál, takarmányozásnál, energiatermelésnél, vagy az iparban hasznosítanak. a továbblépést nehezíti, hogy a begyűjtés, a betakarítás gépésítése meglehetősen drága, sokszor nincs is rá mód. a műszaki fejlesztéseket, az új módszerek elterjesztését eddig a mém és az omfb mintegy 600 millió forinttal támogatta. beruházásaikat a gazdaságok bankhitelből és saját forrásaikból valósítják meg. ennek révén az erdőgazdasági hulladékok hasznosítására, többek között forgácslap és farostlemezzgyártó üzemeket építettek, hat termelősövetkezet pedig szalma- és kukoricaszárdusító berendezéseket vásárolt, s így növelte a takarmánytermelést. a rákospalotai, a győri és a nyirbátori növényolajgyárakban a napraforgó maghéj eltüzelésének feltételeit teremtették meg.

az ercsi cukorgyárban veszteségcsökkentő beruházás eredményeként ma már a répa fejét és farok részét is feldolgozzák, s így a múlt esztendőben mintegy 360 ezer tonna cukrot, jelentős mennyiségű melaszt termeltek a melléktermék hasznosításával. /folyt. köv./

pf/tr/gw/sa bam kz
00.11 180783 2355

sb0003 4 150 mtib1003

anyag- és energiatakarékosság ... /2. rész./

a gazdaságos anyagfelhasználás és a technológia-korszerűsítés programja a legfiatalabb, ennek ellenére - az előzetes számítások szerint - az idén már mintegy kétmilliárd forint megtakarítással számolnak, a gazdálkodó egységeknél. mindezt többek között a termőföld korábinál ésszerűbb hasznosításával, anyag- és energiatakarékos talajműveléssel, a műtrágyaveszteségek csökkentésével, és a növényvédelem gépparkjának korszerűsítésével érik el a gazdaságok. /mti/

pf/tr/gw/sa bam kz
00.11 180783 0542

sb0004 4 160 mtib1004

az 1983-as nemzetközi Liszt-hanglemez nagydíjak /1. rész/

1983. július 18. - az idén kilencedszer osztja ki a Liszt ferenc társaság a hanglemez nagydíjakat. a zsüri most nyilvánosságra hozott döntése szerint ebben az évben hat lemezt jutalmaznak nemzetközi Liszt-hanglemez nagydíjjal. a hagyományok szerint most is október 22-én, Liszt ferenc születésének évfordulóján, ünnepi hangverseny keretében adják át a borsos niklós készítette plaketteket a kitüntetetteknek.

ezúttal nyolc ország tizenhét cége huszonnyolc hanglemezt és két kazettát küldött elbírálásra a Liszt ferenc társasághoz. a zongora kategóriában három felvétel nyert díjat. a philips /hollandia/ cég felvételén alfred Brendel játssza a H-moll szonátát, a két legendát és a gyászgondola mindkét változatát. a zsüri véleménye szerint: „a

felvétel kiemelkedő technikai szintű és brendel jellegzetes, egyéni liszt előadásának stílusjegyeit mutatja. rendkívül figyelemre méltó a gyászgondola mintaszerű megformálása,,. ugyancsak a philips cég lemezén szólaltat meg kocsis zoltán wagner operákból zongoraátiratokat liszt és saját feldolgozásában. ,,bár két, sőt három szerző szerepel a lemezen, mégis liszt szelleme az, amely egységbe forrasztja az elhangzó műveket. a briliáns pianisztikus megoldások szerencsésen találkoznak a széles dinamikájú, természetes, élő zongorahangot nyújtó felvételtechnikával,,. a london treasury /usa/ lemezén clifford curzon a h-moll szonátát, a szerelmi álmokat és a bölcsődalt adja elő. ,,külön értéke a felvételnek a ritkán hallható bölcsődal szép megszólaltatása. a felvétel technikai színvonala igen jó, azt is figyelembe véve, hogy egy 20 évvel ezelőtti produkcióról van szó,,.

a zenekari kategóriában a zsűri nagydíjban részesítette a philips cég felvételét, amelyen doráti Antal vezényletével a faust szimfónia csendül fel a concertgebouw zenekar előadásában. ,,a felvétel értékét megsokszorozza az a koncertatmoszféra, amely mind a mű megformálásában, mind a részletek kidolgozásában érvényesül. az előadás hangszeres és kórustechnikai színvonala a legkényesebb igényeket is kielégíti,,.

a vokális kategóriában a melodia /szovjetunió/ cég kiadásában a missa choralis nyert nagydíjat. vezényel imants kokars. ,,a zenei vezetés érzékeny, hajlékony, romantikus elképzeléseit a kiváló ave sol kamarakórus maradéktalanul megvalósítja. az orgona hangja szép, széles dinamikájú, mindig jól illeszkedik a kórus hangzásához. a felvétel jó technikájával és jó akusztikai körülmények között a rigai dombon készült,,.

/folyt. köv./ dal/er/sa ag kz
00.12 180783 2572

--

sb0005 4 160 mtib1005

az 1983-as nemzetközi ... /2. rész/

az orgonaművek-kamaraművek kategóriában a calig cég /nszk/ lemezén harald feller játssza az ,,ad nos ad salutarem undam,, című művet. ,,ami már első hallásra megragadja a hallgató figyelmét, az az előadó szuggesztivitása és technikai nehézségeket nem ismerő rendkívüli virtuozitása. /mti/

dal/er/sa ag kz
00.12 180783 0356

--

sb0006 4 160 mtib1006

októberben nyit a kiscelli muzeum /1. rész/

1983. július 18. - befejezéséhez közeledik a kiscelli muzeum felújítása: már csak a homlokzat festése, az udvarok rendezése van hátra.

a muzeumot mintegy 6 esztendővel ezelőtt zárták be, ám - fűtés hiányában - addig is csak nyaranta fogadhatta a látogatókat. az állandóan változó hőmérséklet veszélyeztette az épület termeiben, folyosóin és raktáraiban őrzött értékeket is. a felújítás során bevezették a központi fűtést, kicserélték az elektromos hálózatot, kiépítették a biztonsági berendezéseket, s korszerű raktárakat alakítottak ki.

a belső újjáépítés idején a muzeum kincseinek nagy részét faládákba csomagolva, külső raktárakban helyezték el. a rengeteg ládát azóta visszaszállították a muzeumba, s egy részüket már ki is csomagolták. a frissen festett falak között máris két állandó és egy időszaki kiállítás formálódik. a fő cél továbbra is a xviii-xix-xx. századi pest-buda kulturális, művelődési életének bemutatása lesz. ismét látható lesz a budapesti történelmi muzeum gazdag nyomdatörténelmi gyűjteménye. a nyomdászat technikai fejlődésének emlékei, dokumentumai közül megismertetik a látogatókkal a xviii. és xix. században használatos gépeket, a betűkészítés, a szedés, a tördelés folyamatait, az egykori egyetemi nyomda betűkészletének jelentős részét, és a nyomás sok nélkülözhetetlen kellékét. látható lesz a landerer és heckenast nyomda híres gépe, amelyen annak idején a nemzeti dalt és a 12 pontot nyomtatták. szeretnék feleleveníteni azt a korábbi hagyományt is, hogy az érdeklődők - főleg a nyomdásztanulók - kipróbálhassák a gépeket. a kiállításról természetesen nem hiányoznak majd a korabeli sajtótermékek és könyvek sem.

a másik állandó tárlaton az arany oroszlán patikát láthatja a közönség. a patikát 1794-ben alapította landerer józsef, s 1810-től a mai ötvös utca 2-es számú házában működött. berendezése - a butorok, az edények, a mérleg, a tégelyek, a mozsár, s mindaz, ami akkoriban egy patikába kellett - az 1950-es évek elején lett a muzeum tulajdona. ezek mellett a korabeli híres gyógyszertárak emlékeiből is bemutatnak néhányat, így az egykori kigyó patika cégérét, s a szent kristóf patika portálját.

/folyt. köv./

cs/sa kz
00.13 180783 2248

--

sb0007 4 160 mtib1007

októberben nyit ... /2. rész/

a budapesti történeti muzeum képzőművészeti gyűjteményéből rendezett tárlat tölti majd be az emeleti kiállítótermet és folyosókat. a kiállítás a buda visszafoglalásától a xx. század 70-es évtizedéig terjedő időszakot fogja át. felsorakoztatják itt a hajdani királyi személynőkök „arcképcsarnokát”, amely egykor a kuriát díszítette; egyházi képeket és szobrokat. ezeken kívül városképek, az 1838-as árvíz művészi megjelenítései, s többek között barabás miklós, madarász viktor, székely bertalan, munkácsy mihály, paál lászló, benczur gyula, lotz károly, kondor béla, ország lili, barcsay jenő alkotásai teszik teljessé a nagyszabású kiállítást.

a kiscelli muzeum októberben, a muzeumi és műemléki hónapban nyitja meg kapuját a közönség előtt. /mti/

i cs/sa kz
00.13 180783 0815

--

sb0008 4 150 mtib1008

együtműködés szellemi termékek hasznosítására

1983. július 18. - együtműködési megállapodást kötött a licencia találmányokat értékesítő vállalat és az alkotó ifjúság egyesülés szellemi termékek, licencek innovációs menedzselésére. az együtműködés alapján a két vállalat arra törekszik, hogy a műszaki újonságot megtestesítő ötletek minél gyorsabban a gyakorlatban hasznosuljanak. fontos része a megállapodásnak a szükséges iparjogi védettség biztosítása, és a szélesebb körű értékesítési lehetőségek felkutatása is. lényeges eleme továbbá, hogy az alkotó ifjúság egyesülés megyei megbízottai, illetve irodái - most már a licencia lehetőségeit is figyelembe véve - a jövőben szervezettebb formában vállalnak szerepet a vidéken jelentkező, illetve meglévő témák felkutatásában és felkarolásában. /mti/

fgy/er/sa bam kz
00.14 180783 0837

--

sb0009 4 150 mtib1009

magyar-szovjet kooperáció

1983. július 18. - minden eddiginél jelentősebb kutatási és ipari kooperáció bontakozik ki a magyar és a szovjet mezőgazdasági gépgyártásban. a folyamatban lévő tárgyalások és a már megkötött megállapodások szerint a hódgép és a szovjet mezőgépipar készíti majd a két ország, s a többi kgst-ország számára a nagyüzemi zöldségtermesztés berendezéseit, közöttük a zöldborsó, a hagyma, a paradicsom, az uborka, az étkezési paprika termesztésének, betakarításának gépsorait. az együtműködés kiterjed a fejlesztési és a gyártási feladatokra egyaránt.

az együtműködés kialakításának fő szempontja az volt, hogy a szocialista országok közösségében a magyar mezőgépipar rendelkezik az említett gépek gyártása terén legtöbb tapasztalattal, önmagában mégsem tudott volna megbirkózni a feladattal, mert egyes speciális meghajtómotorok készítésére, vagy például a feltétlenül szükséges hidraulikus megoldások kivitelezésére a magyar ipar nincs berendezkedve. a szovjet partnerek elsősorban ezeket a problémákat oldják meg.

az együtműködés első eredményeként már erre az idényre elkészült a zöldborsókombájn első tizdarabos sorozata. a csaknem tiz méter hosszú, három és fél méter magas berendezés több fontos része,

bel

- 8 -

1983.07.18.

igy a meghajtómotor, a hidraulikus vezérlőberendezés, a csupaüveg vezetőfülke szovjet gyártmányu, a többi a hódgép szakembereinek munkája. a kombájn teljesítőképessége kétszeresen meghaladja traktor vontatásu elődjének teljesítményét. a szovjet szerkezeti elemek alkalmazásával kombájnoként 700 ezer forint értékű konvertibilis elszámolásu import vált és válik feleslegessé.

hasonlóképpen szovjet részegységek felhasználásával készül az uborkabetakarító és a paradicsom-kombájn. valamennyi eszközt még tovább tökéletesítik a két ország tervezői. az elképzelések szerint a korszerű gépparkból évente 600 millió forint értékűt gyárt majd csak szovjet partnere számára a hódgép, s ezzel teljes kapacitásának a felét leköti. ezenkívül várható megrendelés a kgst-országokból, illetve tőkésországokból is. /mti/

dob/f/sa kz
00.15 180783 2087

--

sb0010 4 150 mtib1010

cellsect

1983. július 18. - új, hatásos fasebkezelő anyag gyártását kezdték meg a celldömölki sághegyalja termelőszövetkezetben. a cellsect cid néven forgalomba kerülő vegyszer egyszerre rovar- és gombaölő, a fa kergének rétegeiben is elpusztítja a lárvákat. a növényvédőszer egyik változata - a cellsect vad - vadriasztót is tartalmaz. fiatal ültetvények, fák ágainak és törzsének kezelésére, vadrágás elleni védelmére szolgál. /mti/

Lér/sa kz
00.15 180783 0461

--

bel

- 9 -

1983.07.18.

sb0011 4 150 mtib1011

uj sertéstelep

1983. július 18. - új sertéstelep épül az egyházasrádóci új élet termelőszövetkezetben. a munkákat megkezdtek. a telepen négy, egyenként ötszáz sertés befogadására alkalmas hizlalót, továbbá fiaztatót és az ott dolgozók részére szociális helyiségeket építenek, együttesen több mint 14 millió forintos költséggel. az új létesítményeket még ebben az évben átadják rendeltetésének. /mti/

Lér/sa kz
00.16 180783 0426

--

sb0012 4 180 mtib1012 /közönségszolgálat/

volán-kedvezmény somogyban

1983. július 18. - július 16-tól a volán 13. számú kaposvári vállalata is bekapcsolódott a távolsági autóbuszokon már több megyében igénybe vehető hétféle kedvezményes utazási akcióba. eszerint január 1-ig minden szombaton és vasárnap csoportok és családok 33 százalékos kedvezménnyel utazhatnak a 13. sz. volán vállalat járatain. a csoportok létszámának tiznél többnek, a családnak pedig legalább négy tagunak kell lennie. a csoport minden tagjának egy helyen kell felszállnia az autóbuszra, és a célállomástól együtt kell visszautaznia. /mti/

káp/hné/sa kz
00.16 180783 0603

--

bel

- 10 -

1983.07.18.

sb0013 4 150 mtib1013

férfi harisnyanadrágok győrből

1983. július 18. - vastag harisnyák, zoknik és harisnyanadrágok gyártására is berendezkedik a győri glovita kötöttkesztyűgyár, amely eddig főként divat-, sport- és munkakesztyűket készített. az új termékeket elsősorban férfiak számára gyártják. a meghonosításuk feltételeit az nszk-beli belinda céggel kötött megállapodás teremtette meg. a külföldi partner szállítja a gépeket, az anyagot és a technológiát, s a késztermék nagyobb hányadát is megvásárolja. a termelés 1984 január elején indul. /mti/

cser/sza/sa kz
00.17 180783 0562

--

sb0014 4 160 mtib1014

ifjúsági találkozó a szelidi-tónál

1983. július 18. - a bács-kiskun megyei és a kalocsai járási kiesz-bizottság az idén július 30-31-én rendezi meg a hagyományos szelidi-tavi ifjúsági találkozót. jó idő esetén 10-15 ezer vendégre számítanak. a szolidaritás, a béke és a barátság jegyében szervezett találkozó első napján sportvetélkedőket tartanak, este a delfin és a v, moto-rock együttes ad koncertet, majd a budapesti planetárium tart lézerbemutatót. vasárnap délelőtti békenagygyűlés, nemzetiségi táncbemutató, zenei program, kirakodóvásár várja a fiatalokat. /mti/

Lak/bné/sa kz
00.17 180783 0598

--

bel

- 11 -

1983.07.18.

sb0015 4 160 mtib1015

bartók szeminárium szombathelyen

1983. július 18. - az idén szombathelyen, a savaria ,83 nyári zenei programjának keretében rendezik meg a xvii. nemzetközi bartók szemináriumot. július 25-i nyitókoncertjén a város szimfonikus zenekara bartók hegedűversenyét, iii. zongoraversenyét és táncszvitjét tolmácsolja. a koncert szólistája sebők györgy zongoraművész és szenthelyi miklós hegedűművész lesz. az eseménysorozat második, július 28-i hangversenyének műsorán Liszt Les préludes-je, haláltánca és beethoven v. szimfóniája szerepel a szombathelyi szimfonikusok előadásában. az együttest ezen az esten andreas weiss nszk-beli karnagy vezényli, közreműködik rohmán imre zongoraművész. július 30-án a szombathelyi székesegyházban verdi requiemjét adják elő, neves énekművészek és a budapesti kórus fellépésével. a szeminárium záróhangversenyét augusztus 6-án tartják a szombathelyi tanárképző főiskola dísztermében. /mti/

Lér/sa kz
00.18 180783 0946

--

sb0016 4 150 mtib1016

szegedi telefonkábelek szovjet olaj- és gázvezetékekhez

1983. július 18. - a szegedi kábelgyár egyik különleges termékével, az egyszerre többszáz beszélgetés lebonyolítására alkalmas koaxiális telefonkábelével kötik össze a szovjetunióban az olaj- és gázvezetékek mentén épülő, illetve azok üzemeltetésével kapcsolatos híradástechnikai berendezéseket, telefonállomásokat. az első ideai koaxiális telefonkábel szállítmányokat már elküldték, s ezekkel együtt az év végéig együttesen 500 kilométernyit szállítanak belőle a szovjetunióba, mintegy 100 millió forint értékben. a szegedi nagyüzem e speciális termékeit az orenburgi gázvezeték építésénél próbálták ki a szovjetunióban. ott kitűnően beváltak. az újabb megrendeléseket ennek elismeréseként kapta a magyar vállalat. /mti/

dob/f/sa kz
00.19 180783 0804

--

1983.07.18.

sb0017 4 150 mtib1017

öntözés péti szennyvízzel

1983. július 18. - már 470 hektárt öntöz a Várpalotai jószerecsét termelőszövetkezet a péti nitrogénművek szennyvizével. az ipari üzem és a termelőszövetkezet együttműködésének eredményeként ugyanis befejeződött egy újabb 260 hektáros öntözőrendszer kialakítása. a gyáróriásból származó ammóniadus szennyvizet juttatják ki a földekre. a beruházás költségeihez 70 százalékban járult hozzá a gyár, s 30 százalékát állta a mezőgazdasági üzem. a nitrogénműveket ez a hasznosítás a víztisztítás költségeinek egy részétől mentesíti, hiszen a rét mintegy biológiai derítő, semlegesíti a szennyvizet, amely az adott területen 4-5-szörösére növeli a rét fűhozamát. /mti/

bév/nmé/sa kz
00.19 180783 0719

-.-

1983.07.18.

sb0018 4 130 mtib1018

a paraguayi békemozgalom elnökének nyilatkozata

1983. július 18. - elutazott hazánkból a paraguayi béke és szuverenitási mozgalom küldöttsége, élén herminio giménez-zel, a mozgalom elnökével. a küldöttség, amely az országos béketanács meghívására öt napot töltött hazánkban, megismerkedett a magyar békemozgalom és a hazafias népfront tevékenységével, munkamódszereivel, szervezeti felépítésével.

elutazása előtt herminio giménez nyilatkozatot adott illés istvának, az mti munkatársának.

- a paraguayi békemozgalmat régi kapcsolat fűzi a szocialista országokhoz, köztük Magyarországhoz, de most először került sor személyes kapcsolatfelvételre. nagy örömünkre szolgált, hogy itt-tartózkodásunk alatt megismerkedhettünk a békeszerető magyar nép képviselőivel, s hasznos eszmecserét folytathattunk az országos béketanács és a hazafias népfront több vezetőjével. ez hozzájárul a paraguayi mozgalomnak az elszigeteltségből való kilépéséhez, hiszen hazánk diktatórikus rendszere mindenféle megmozdulásunkra a legvadabb terrorral válaszol. ezért kényszerült másfélmillió, szuverenitást és békét óhajtó honfitársam emigrációba. reméljük és azért dolgozunk, hogy paraguay népe, a többi latin-amerikai országgal együtt - felszabadulva a diktatórikus elnyomás alól - szabad, független hazában, békében járhassa majd a maga választotta utat. hiszem, hogy a személyes kapcsolatfelvételünk a magyar békemozgalommal tovább erősíti népeink barátságát, a két mozgalom közötti szolidaritást és a békébe vetett hitünket.

végezetül szeretném megköszönni az országos béketanácsnak, hogy két, börtönben selylő honfitársamat, antonio maidanát és julio rojast a magyar békemozgalom jelvényével tüntették ki latin-amerika és a világ békéjéért folytatott több évtizedes állhatatos harcukért. /mti/

és/gg/s az ie

08.57 180783 1828

H

-.-

sb0019 1 130 mtib1020

kádár jános vezetésével magyar párt- és kormányküldöttség utazott a szovjetunióba

1983. július 18. - a szovjetunió kommunista pártja központi bizottsága, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnöksége és minisztertanácsa meghívására hétfőn magyar párt- és kormányküldöttség utazott hivatalos, baráti látogatásra a szovjetunióba. a küldöttséget kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára vezeti, tagjai: lázár györgy, a minisztertanács elnöke, havasi ferenc, a központi bizottság titkára, az mszmp politikai bizottságának tagjai, szürös mátyás, a központi bizottság titkára, marjai józsef, a minisztertanács elnökhelyettese, várkonyi péter külügyminiszter, a központi bizottság tagjai és rajnai sándor, a magyar népköztársaság moszkvai nagykövete, a központi bizottság tagja, aki a szovjet fővárosban csatlakozik a küldöttséghez.

a küldöttséget elkísérte roska istván külügyminiszter-helyettes, kótai géza, a központi bizottság külügyi osztályának helyettes vezetője, karvalics lászló, a központi bizottság agitációs és propaganda osztályának helyettes vezetője, ambrus jános külkereskedelmi miniszterhelyettes, toth józsef, a külügyminisztérium főosztályvezetője és benkő józsef, a nemzetközi gazdasági kapcsolatok titkárságának főosztályvezetője.

a párt- és kormányküldöttség bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent aczél györgy, a központi bizottság titkára, gáspár sándor, a szot főtitkára, korom mihály, a központi bizottság titkára, óvári miklós, a központi bizottság titkára, a politikai bizottság tagjai, borbándi jános, a minisztertanács elnökhelyettese, pullai árpád közlekedési miniszter, a központi bizottság tagjai, horn gyula, a központi bizottság külügyi osztályának vezetője, kamara jános belügyminisztériumi államtitkár, a központi bizottság tagja és nagy jános külügyi államtitkár.

jelen volt valerij muszatov kivettanácsos, a szovjetunió budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője. /mti/

fr/er/s ag ie

10.09 180783 2006

H.

--

sb0020 4 160 mtib1021

néprajzi expedíció veszkényben

1983. július 18. - harminchárom győr-sopron megyei egyetemista és főiskolás kéthetes néprajzi expedícióra indult hétfőn a hanság-széli veszkénybe. az expedíció tagjai a kapuvár közeli településen ütnek tábort, és részint az ott élő, részint a szomszédos földszigeten lakó emberek életmódjával ismerkednek. bejárják az öreg házak padlásait, pincéit, és felkutatják a gazdálkodás egykori eszközeit. a települések lakóinak évszázadokon át a hanság gazdag élővilága nyújtott megélhetést. a néprajzi tábor résztvevői elsősorban az ősi foglalkozások: a halászat, a vadászat, továbbá a hansági nád- és csuhéfonás, valamint a rét- és legelőgazdálkodás régi szerszámaikat gyűjtik össze.

a mosonmagyaróvári agrártudományi egyetem hallgatói a gazdálkodás egykori módszereit, a soproni óvónőképzősök a már-már elfeledett gyermekjátékokat, a győri tanító-képző főiskolások a lakodalmi és a temetkezési népszokásokat, a soproni egészségügyi szakiskola növendékei a népi gyógymódokat kutatják. a leendő faipari mérnökök és távközlési üzemmérnökök - a soproni egyetem és a győri közlekedési főiskola diákjai - felméri a népi építészeti emlékeket, listát állítanak össze az egykori dülönevekből, és résztvesznek az összegyűjtött tárgyak konzerválásában. a gyűjtő és kutatómunkát a győri xantus jános múzeum szakemberei irányítják. a tárgyi emlékekkel és egyéb dokumentumokkal a kapuvári, illetve a csornai múzeum anyagát gyarapítják. /mti/

mzs/mzs/ká/a/ie

11.13 180783 1490

--

sb0021 4 160 mtib1022

hátrányos helyzetű gyerekek tábora brennbergben

1983. július 18. - győr-sopron megyei nevelőotthonokban, illetve nevelőszülőknél élő gyermekek egyhetes tábora nyílt hétfőn brennbergben. a megyei tanács, a kisz-bizottság, illetve a gyermek-és ifjúságvédő intézet első alkalommal teremtette meg a

H.
1245

bel

- 16 -

1983.07.18.

Lehetőséget a hátrányos helyzetű gyerekek ingyenes üdültetésére. ennek köszönhetően százhatvan 10 és 18 év közötti fiatal tölt el egy hetet a brennbergi úttörőtábor festői környezetében. a táborlakókat érdekes, változatos program várja a következő napokban. /mti/

mzs/mzs/ká/a/ie

11.18 180783 0593

--

sb0022 4 150 mtib1023

győr gáz nélkül

1983.julius 18. - két napra gáz nélkül marad az észak-dunántúli nagyváros, győr. ez idő alatt sem az ipari fogyasztókat, sem pedig a lakosságot nem látják el. az ok: hétfőn reggel a városi hálózatban és az ajka-győr közötti földgáz-távvezeték javítási, karbantartási munkákat kezdtek. ennek során győri-út lefektetnek egy elosztó vezeték is, amivel lehetővé válik új fogyasztók bekapcsolása a földgáz-szolgáltatásba. egyidejűleg megteremtik annak feltételeit, hogy a hőszolgáltató vállalat a következő évben földgáz-tüzelésre térjen át. ugyancsak a közeljövő terveiben szerepel győrtől bábolna irányában egy 8 kilométer hosszú, 160 milliméteres vezeték kiépítése. ez a vezeték györgypusztáig vezet majd, ahol mezőgazdasági feldolgozó üzem épít a bábolnai mezőgazdasági kombinát. /mti/

cser/sza/ká/a/ie

11.26 180783 0840

--

bel

- 17 -

1983.07.18.

sb0023 4 150 mtib1024

nagyjavítás a miskolci távfűtőműben

1983.julius 18. - hétfőn reggel több mint tízezer miskolci távfűtéses lakásban szűnt meg a melegvízszolgáltatás. a korlátozás a győri-kapui, a vologdai, az összekötő városrészekben, valamint a szinva-népkerti és a belvárosi lakótelepeken több mint negyvenezer lakost érint. a megyei távhőszolgáltató vállalat, a Lenin kohászati művekkel közösen ugyanis megkezdte a nagyüzemben lévő központi távhő-üzem és a hozzá kapcsolódó vezetékrendszer évi nagyjavítását. az említett lakótelepeken július 31-től lesz ismét melegvíz. a másik nagy távfűtéses lakótelepen, az avasi városrészben július 25-től augusztus 10-ig tart a melegvízszolgáltató és távfűtőrendszer nagyjavítása, amely ugyancsak tízezer lakást érint.

a felújításban résztvevő szakemberek biznak abban, hogy jól szervezett munkával néhány nappal sikerül rövidíteni a határidőket. /mti/

tre/tre/ká/a/ie

12.34 180783 0915

--

sb0024 4 150 mtib1025

oxigénhiánnyal küzdenek a halak

1983.julius 18. - a több mint egy hónapja tartó rekkenő hőség miatt sokat szenvednek a halak a balatoni halgazdaság sekélyebb vizű tavában. főként azonban a tavakban jelentkező gondok, amelyek nem rendelkeznek megfelelő befolyókkal. ezekben a kánikulai melegben a víz hőmérséklete eléri a harminc fokot, és oxigénhiány lép fel. a nagy hőség miatt több tóban, így a balatonföldvárban, a varáslóiiban összesen mintegy háromszáz mázsányi hal pusztult el, amit azonnal összegyűjtöttek és megfelelő helyen elástak. a halgazdaság a sekélyebb vizű tavaknál szivattyukat állított munkába. a berendezésekkel kiszivattyúzzák a vizet, amit aztán öntözészerűen visszapermeteznek, hogy a víz ilyen módon történő forgatásával is oxigénhez juttassák a halakat. öt ilyen szivattyút állítottak munkába, amelyek éjjel-nappal működnek. a befolyókkal rendelkező és

bel

- 18 -

1983.07.18.

✓ mélységű tavakban, továbbá a balatonon nem szenvednek oxigénhiányban a halak./mti/

káp/káp/ká/a/ie

✓ megfelelő

12.35 180783 1000

--

sb0025 4 150 mtib1026

zöldbabszezon a miskolci hűtőházban

1983.július 18. - hétfőn a miskolci hűtőházban megkezdtek a sárgahüvelyű bab feldolgozását. a borsodi és szabolcsi nagyüzemekkel kötött termelési szerződések alapján megközelítőleg ezer tonna babot kapnak és tartósítanak gyorsfagyasztással. az első szállítmányok a szerencsi állami gazdaságból, valamint a borsodsziráki tsz-ből érkeztek.

a bab tartósítását a tervezettnél valamivel később kezdték meg, mert a jó termést hozott étkezési borsó feldolgozása elhúzódott, amelyből a miskolci hűtőház a tervezettnél mintegy kétszáz tonnával többet tartósított./mti/

kör/ká/a/ie
12.36 180783 0639

--

bel

- 19 -

1983.07.18.

sb0026 4 130 mtib1027

t ö r ö l v e

sb0027 4 160 mtib1029

az operaház 99.évadja - szirtes györgy tájékoztatója

1983.július 18. - az állami operaház szezonjának eredményeit, tapasztalatait foglalta össze szirtes györgy igazgatóhelyettes dalos gábornak, az mti munkatársának.

elmondta, hogy az erkel színházban 257 opera és 85 balett előadást tartott az együttes, s azoknak összesen 620 ezer nézőjük volt. a bérletesek száma az 1982-83-as szezonban 61 ezren felül volt, több, mint hajdan a két színházban együttesen.

4

az elmúlt idény egyik legnagyobb eseménye volt mozart don giovannijának felújítása jurij ljubimov rendezésében, fischer iván dirigálásával, melis györggyel a címszerepben. az előadás már a próbaidőszakban és később is sok vitát váltott ki a szereplők, a kritikusok és a közönség körében egyaránt. a don giovanni iránt igen nagy a külföldi érdeklődés is: legutóbb az nszk-ből jelentkeztek, hogy szívesen látnák vendégül a produkciót. az évad első premierje, a holland balettest elsősorban a szakmai körökben aratott elismerést, jelentősen hozzájárulva a magyar balettkultúra előadói stílusának gazdagodásához. a kodály-centenárium tiszteletére egy műsorban került a közönség elé a székely fonó és a psalmus hungaricus, wagner halálának 100. évfordulója alkalmából pedig a parsifal, amely legutóbb 1945-ben szerepelt a repertoáron. a mozart-mű, valamint a ferencsik jános vezényelte kodály-est és wagner-darab előadói egyaránt a minisztérium nivódijában részesültek.

az évadban új szereplők mutatkoztak be verdi otellójában, és ismét látható volt csajkovszkij diótörője, amely az operaház rekonstrukciója miatt került le egy időre a műsorról. „átvitele”, a közönség térre, ottani sikere igazolta, hogy e mű a mindig nagy érdeklődésre számot tartó klasszikus alkotások egyike.

méltó befejezése volt az évadnak az eljegyzés a kolostorban című prokofjev-vigopera bemutatója, borisz pokrovszkijnak, a moszkvai nagy színház nyugalmazott főrendezőjének a színpadra állításában, Mihály andrás dirigálásával. ami a repertoár többi részét illeti: a műsor gerincét változatlanul a klasszikus operairodalom művei alkották. a 45-50 darabból álló választék nagysága, gazdasága világviszonylatban is jelentős.

az elmúlt hónapokban több jeles vendégkarmester és-énekes lépett fel az erkel színházban, köztük giuseppe patané, piero cappuccilli./folyt.köv./

dal/tr/jk/mi/a/ie
13.09 180783 2367

H°

-.-

sb0028 4 160 mtib1030

/ az operaház.....2.rész./ az operaház együttese az évad folyamán drezdában és berlinben vendégszerepelt a lombardokkal és a don giovannival. a dalszínház muzsikusaiból álló budapesti filharmoniai társaság zenekara kórodi andrás vezetésével nagyszabású japán turnén vett részt. nyáron portugáliába és spanyolországba utaznak, a balettegyüttes pedig szeptember elején edinburghban hatszor adja elő bach-presser-fodor a próba című balettjét.

a balettegyüttes életében jelentős változás: seregi lászló kossuth-díjas kiváló művészt saját kérésére - annak érdekében, hogy koreográfusi-balettmesteri munkásságát zavartalanul végezhesse - felmentették balettegigazgatói tisztségéből. a művelődési miniszter az operaház vezetőségének javaslatára dózsa imre kossuth-díjas kiváló művészt bízta meg a következő szezonra a balettegyüttes vezetésével. mivel dózsa egyúttal az állami balett intézet igazgatója és aktív magántáncos is, egyelőre egy évre vállalta a balettegigazgatóságot.

a jövő évadban a színház felújítja puccini pillangókisasszonyát négyes szereposztásban. műsorra tűzik prokofjev hamupipőke című balettjét: a koreográfus és a betanító oleg vinogradov, a leningrádi kirov opera és balett színház vezető balettmestere. bővül a repertoár verdi requiemjével, amely a szőlőstáknak, a kórusnak és a zenekarnak egyaránt nagy erőpróbája lesz. jövőre tartják massenet werther című operájának magyarországi ősbemutatóját mikó andrás rendezésében, kórodi andrás vezényletével.

ami az operaház rekonstrukcióját illeti: megkezdődött a „visszaszámlálás”, a munkák megfelelő ütemben haladnak. - hangsúlyozta szirtes györgy -, így megvan a remény, hogy az intézmény megnyitásának 100. évfordulóján, 1984. szeptember 27-én újra fogadja a közönséget. pontos határidőkkel dolgozva, személyekre lebontott alapos és részletes terv alapján készül a terv a visszaköltözésre és a népközönség utjai épület teljes birtokbavételére./mti/

dal/tr/jk/mi/ag/a/ie

13.24 180783 1967

H°

-.-

sb0029 4 180 mtib1031 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /1.rész/

1983. július 18. -

a meteorológiai intézet jelenti hétfőn 12 órakor:

meleg idő, zápor, zivatar

szárazföldünk északi felén továbbra is változékony az időjárás. a brit-szigeteken, skandinávia és a kelet-európai síkság északi része fölött hűvös, váltakozó nedvességtartalmu léghullámok haladnak nyugatról kelet felé. ezek áramlását a felhőzet gyakori növekedése, a szél erősödése, esők, zivatarok kísérik, a hőmérséklet pedig elmarad a július közepén megszokottól. sokfelé van zápor, zivatar az ibériai-félszigeten, franciaországban és a benelux államokban is, arrafelé azonban még meleg levegő áramlik, emiatt a hőmérséklet jelentősen még nem csökkent. szárazföldünk más részein, dél-, közép- és kelet-európában nyugodt az időjárás. sok a napsütés, igen erős a nappali felmelegedés. zápor, zivatar inkább csak a balkán-félszigeten alakul ki, hiszen ott magas a levegő nedvességtartalma.

a nyugat-európa fölött húzódó felhő- és zivatarzóna - ha igen lassan is, de közép-európa felé húzódik, így nemsokára a kárpát-medence időjárására is hatással lesz.

vasárnap hazánkban derült, száraz idő volt. a hőmérséklet csúcserőteke 29, 33 fok között alakult. a hétfőre virradó éjszaka is derült maradt az ég, a levegő csak 14, 20 fokig hűlt le. délelőtt az erős napsütés hatására gyorsan emelkedett a hőmérséklet, 11 órára már elérte a 26, 31 fokot.

budapest belterületén tegnap a hőmérséklet napi középértéke 25,7 fok volt, ez 3,7 fokkal magasabb, mint a százéves átlag. ma 12 órakor budapestben 31 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1018 mb, alig változik. a balaton vízének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 25 fok volt.

várható időjárás az ország területén kedd estig:

folytatódik a napos, meleg idő, kedden a déli óráktól azonban nyugat felől időnként már erősen megnövekszik a gomolyfelhőzet, és főként nyugaton és északon várható záporosó, zivatar, helyenként jégeső.

a megerősödő déli szél holnap fokozatosan északnyugatra fordul, és a dunántúlon időnként viharossá fokozódik. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 17 és 22, a legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 31 és 36 fok között alakul.

/folyt.köv./ s
13.24 180783 2360

sb0030 4 130 mtib1032 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /2.rész/

várható időjárás budapestben kedd reggelig:

száraz, meleg idő várható, a szél mérsékelt marad. a hőmérséklet késő este 27, kedden hajnalban 20 fok körül alakul.

a balaton térségében az időjárás ma estig:

a gyenge, változó irányu szél csak kissé élénkül meg. kevés nappali gomolyfelhőképződés, száraz, meleg idő várható.

a hőmérséklet csúcserőteke 33, 34, a késő esti hőmérséklet 25, 26 fok körül valószínű.

távolabbi kilátások szerdától-szombatig:

az időszak elején sokfelé, főleg az északi országrészben záporok, zivatarok alakulnak majd ki. később a csapadékhajlam csökken, de szórványos záporok még kialakulhatnak. a nagy meleg mérséklődik.

legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 12, 17 fok között várható. a legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 22, 27, majd 25, 30 fok között lesz. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm napi/ csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél 268 cm, hőmérséklete 21,0 fok.

/mti/ s ie

13.36 180783 1247

sb0031 4 130 mtib1033

kitüntették a nicaraguában járt pedagógusokat

1983. július 18. - a kisz központi bizottságának intézőbizottsága - a kisz kb megbízásából - nicaraguában járt ifjúsági brigád vezetőjének és két tagjának, a nicaraguai gyógypedagógiai oktatás újjászervezéséhez nyújtott segítségükért, a két ország ifjúsági szervezetei közötti baráti kapcsolatok elmélyítéséért végzett kiemelkedő munkájukért kitüntetésekkel adományozott. kelédi gábor, a siketek általános iskolája tanára a kisz-érdemérmert, halász tünde, a fogócska utcai kisegítő iskola tanára és kemény magdolna, a siketek általános iskolája tanára az ifjúságért érdemérmert kapta. a kitüntetések fejti györgy, a kisz kb első titkára hétfőn adta át az ifjúsági szövetség székházában.

fejti györgy ismertette a kitüntetettekkel azt a köszönő levelet, amelyet fernando cardenal, a sandinista ifjúsági szövetség koordinátor helyettese írt a kisz kb első titkárához. fernando cardenal levelében megköszönte a kisz kb-nak azt a segítséget és szolidáris együttműködést, amelyet a szervezet képviselői - a magyar gyógypedagógusok képviselőitében - nyújtottak. a magyar fiatalok az agresszió okozta nehéz körülmények között is kitartással dolgoztak a nicaraguai nép javára, s olyan internacionalista szellemről tettek tanubizonyosságot, amely tovább erősíti a két szervezet közötti testvéri kapcsolatokat - áll a levélben. /mti/

Országos

km/a/ag/ie
13.37 180783 1410

-.-

sb0032 4 130 mtib1034

fogadás irak nemzeti ünnepe alkalmából

1983. július 18. - ismail hamoudi hussein, az iraki köztársaság budapesti nagykövete hazája nemzeti ünnepe alkalmából hétfőn fogadást adott a fórum szállóban. a fogadáson részt vett schultheisz emil egészségügyi miniszter, veress péter külkereskedelmi miniszter, kovács antal államtitkár, az országos vízügyi hivatal elnöke, házi vencel külügyminiszter-helyettes, dreicin józsef művelődési miniszter-helyettes, valamint a politikai, a társadalmi, a gazdasági és a kulturális élet számos képviselője. ott volt a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője és tagja. /mti/

t cs/ag/zsu hgy
13.42 180783 0645

-.-

sb0033 4 160 mtib1035 /közönségszolgálat/

hatvanhat

1983. július 18. - a szövetkezeti mozgalom lesz a témája a televízió hatvanhat című adásának. a szavazógépes stúdió vendége szlamenic ky istván, a szövetség elnöke és az a hatvanhat levélíró, akik aktuális kérdéseikkel mintegy szerkesztik is a műsort. ezért a műsor készítői várják a tévénézők leveleit, közérdekű kérdéseit, egyebek között az áfész-üzletek, -áruházak áru kínálatáról, áráiról, a mezőgazdasági termékek szövetkezeti felvásárlásáról, a takaré- és az építőszövetkezetekről.

levélcím: magyar televízió 1810 hatvanhat. /mti/

i/mi/ag/zsu hgy
13.46 180783 0583

-.-

sb0034 4 130 mtib1036

halálos balesetek

1983. július 18. - a hét végén az országban 116 sérüléssel, közúti közlekedési baleset történt. a balesetek közül 8 halálos, 44 súlyos, és 64 könnyű sérüléssel volt.

vác belterületén kelemen miklós 43 éves gépkocsivezető, homokmégyi lakos motorkerékpárjával elütötte herédi andrásné 85 éves nyugdíjas, helyi lakost, aki kórházba szállítás után meghalt. a rendőrség szakértő bevonásával folytatja a vizsgálatot.

kiskunlacháza külterületén boldog györgy 54 éves mérnök, budapesti lakos személygépkocsijával előzés közben letért az uttestről és felborult. utasai közül gyarmati mihályné 70 éves nyugdíjas, kiskőrösi lakos a helyszínen meghalt, a személygépkocsi vezetője és egy utas súlyos sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint boldog györgy szabálytalanul előzött.

pécs belterületén kovács imre 19 éves csillás, helyi lakos motorkerékpárral egy villanyoszlopnak ütközött és a helyszínen meghalt. a motorkerékpár vezetője nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel közlekedett.

szeged külterületén csókási jánosné 51 éves háztartásbeli, sándorfalvi lakos személygépkocsijával letért az uttestről és egy fának ütközött. utasa özvegy csókási jánosné 80 éves nyugdíjas,

sándorfalvi lakos a helyszínen meghalt, a személygépkocsi vezetője súlyos sérülést szenvedett. a rendőrség folytatja a baleset vizsgálatát.

szabolcs megyében, levelek külterületén egy személygépkocsi elütötte sipos bertalan 76 éves nyugdíjas, bajai lakost. a vizsgálat eddigi adatai szerint a gyalogos az autó féktávolságán belül lépett a jármű elé.

kaposvár-közvágóhid vasútállomáson egy gyorsvonat elütötte vincze sándorné 56 éves nyugdíjas, helyi lakost, aki kórházban meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint vinczéné figyelmen kívül hagyta a síneket. /folyt.köv./

inf: nagyné bm sajtó tel: 188-798

mi/a/ie

13.48 180783 1870

--

sb0035 4 130 mtib1037

cukorbeteg gyermekek tábora szabadkigyóson

1983. július 18. - békés megye üzeminek, vállalatának összefogása lehetőséget teremtett arra, hogy cukor-, szív- és asztmás megbetegedésben szenvedő békés megyei általános iskolás gyerekek kétéltős táborozáson vehessenek részt a szabadkigyósi kastélyban. a tábor hétfőn nyílt 51 résztvevővel. a gyermekekre orvosok, ápolónők, diétetikus nővér és öt egészségügyi szakközépiskolás vigyáz. /mti/

bty/ke/ká/zsu ie
13.51 180783 0473

--

sb0036 4 160 mtib1038

megnyílt a gyulai nyári művésztelep

1983. július 18. - hétfőn gyulán immár 15. alkalommal nyitotta meg kapuit a nyári művésztelep, amelynek egy hónapos munkájában az ország különböző részéből érkezett festők, szobrászok vesznek részt. a törzsgárdát jelentő 16 művész mellé egy hét múlva csatlakoznak azok az alkotók, akik a nyári telep alapítóinak tanítványai. ott-tartózkodásuk utolsó hetében a helyi erkel ferenc művelődési központban kiállítás nyílik azoknak a műveknek a vázlataiból, amelyeket a művészek a körösmenti városban és környékén készítettek. /mti/

bty/ke/ká/zsu ie
13.55 180783 0597

--

sb0037 4 130 mtib1039

halálos balesetek..2.rész./

a vii.kerület majakovszkij utca és vörösmarty utca kereszteződésénél kőszegi zoltán 62 éves statisztaszervező, budapesti lakos személygépkocsijával nem adta meg az elsőbbséget és összeütközött egy 70-es trolibuszsal. a baleset következtében a személygépkocsi egyik utasa mesterics gyuláné 62 éves nyugdíjas, budapesti lakos a helyszínen meghalt. kőszegi zoltán és másik két utasa súlyos, nem életveszélyes, valamint egy trolibuszutas könnyű sérülést szenvedett. kőszegi vezetői engedélyét a rendőrség bevonta és eljárást indított ellene.

sáfrán károly 50 éves nehézgépjárművezető, budapesti lakos a személygépkocsiját ittas állapotban vezette s nem adott elsőbbséget a xi.kerület tétényi ut és csurgói utca kereszteződésénél, ahol összeütközött egy másik járművel. a baleset következtében a vétlen személygépkocsi utasa, elke róza 26 éves laboráns, budapesti lakos olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítása után meghalt. a két karambolozó jármű vezetője könnyű sérülést szenvedett. sáfránt a rendőrség őrizetbe vette és eljárást indított ellene./mti/

i/ag/a/ie/

14.02 180783 1118

--

bel

- 28 -

1983.07.18.

sb0038 4 160 mtib1042

Környezetvédelmi tábor a hortobágyon

1983. július 18. - környezet- és természetvédelmi tábor nyílt hétfőn a hortobágyi nemzeti parkban. a július 27-ig tartó táborozás során száz hajdu-bihar megyei általános iskolás a környezetvédelmi rendelkezésekkel, az ifjúsági környezetvédelmi órsók feladataival foglalkozik. a kis természetvédők a hortobágyi nemzeti park szakembereinek irányításával megismerkednek a puszta madár- és növényvilágával, a hortobágy történetével. /mti/

tár/éva/ká/zsu pr
14.48 180783 0507

-.-

sb0039 4 150 mtib1043 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1983. július 18. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása szerda reggelig:

ausztria

eleinte kevés felhő, majd erősen megnövekszik a felhőzet és többfelé várható zápor, zivatar. a szél megerősödik. a hőmérséklet kedden kora délután 29,33, szerda hajnalban 17,22 fok.

csehszlovákia

eleinte kevés felhő, majd erősen megnövekszik a felhőzet és sokfelé várható zápor, zivatar. a szél megerősödik. a hőmérséklet kedden kora délután 28,32, szerda hajnalban 16,21 fok.

szovjetunió

eleinte kevés felhő, majd erős felhősödés kezdődik, de zápor, zivatar még csak néhány helyen várható. a hőmérséklet kedden kora délután 29,34, szerdán hajnalban 19,23 fok.

bel

- 29 -

1983.07.18.

románia

kevés felhő, igen meleg idő. a hőmérséklet kedden kora délután 32,36, szerdán hajnalban 19,23 fok.

jugoszlávia

kevés felhő, igen meleg idő. a hőmérséklet kedden kora délután 32,36, szerdán hajnalban 19,23 fok. /mti/

kf/sl/zsu pr
15.01 180783 1096

-.-

sb0040 4 150 mtib1045 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1983. július 18. - az európai nagyvárosok keddre várható maximális hőmérséklete:

párizs 26 fok
london 19 fok
osló 17 fok
stockholm 19 fok
helsinki 20 fok
berlin 27 fok
varsó 27 fok
leningrád 20 fok
moszkva 25 fok
kijev 28 fok
prága 28 fok
bécs 32 fok
róma 35 fok
madrid 31 fok
belgrád 35 fok
bukarest 32 fok
szófia 30 fok
athén 31 fok

/mti/

kf/sl/zsu pr
15.06 180783 0410

u

-.-

sb0041 4 170 mtib1046

felmázsás harcsa a bányatóból

1983. július 18. - demeter jános horgászmester a szücsi bányatóban 182 centiméter hosszú és ötvennégy kilogramm súlyu harcsát fogott. külön érdekessége a zsákmánynak, hogy a nagy hal már többször horogra került, de minden esetben elszabadult, testén vágó horogtól származó sebekkel. most mintegy félórás küzdelem után emelte partra a horgász két társa segítségével. /mti/

15.10 kov/ká/zsu pr
180783 0432

--

sb0042 4 130 mtib1047

a mexikói béketanács elnökségi tagjának látogatása

1983. július 18. - hazánkban járt július 14-17. között ricardo antonio govela autrey, a mexikói béketanács elnökségének tagja, parlamenti képviselő. látogatása során megbeszélést folytatott az országos béketanácsnál és fogadta őt pozsgay imre, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára. /mti/

15.11 mi/ag/zsu pr
180783 0381

--

sb0043 4 130 mtib1048

városi beruházások szemléje ózdon

1983. július 18. - a fontosabb beruházások illetve felújítások helyzetéről helyszíni bejárásán tájékozódott hétfőn az ózdi városi tanács végrehajtó bizottsága. megállapították, hogy a liszt ferenc művelődési központ rekonstrukciója, amelyre az ózdi kohászati üzemek és a város 40 millió forintot költött, jól halad, és a lakosság három év után augusztus 20-ra ismét birtokba veheti az intézményt. a felújítás és korszerűsítés során átépítették a színháztermet, új színpadtechnikai berendezéseket szereltek fel és új széksorokat állítottak be. korszerűsítették a ház központi fűtését, tetőszerkezetét és külsejét is felújították. megfelelő ütemben épül

a béke lakótelep negyedik 12 tantermes általános iskolája is. az új tanévet már itt kezdenek a gyerekek, s az iskola átadásával megoldódnak a városrész általános iskolai tanteremgondjai. jelenleg a területelőkészítés folyik azon a helyen, ahol még az idén megkezdik a kontakta gyár ózdi üzemének építését. a gyártelepítéssel javítani kívánják a város egyoldalú foglalkoztatási szerkezetét, elsősorban nőknek és középiskolát végzett fiataloknak akarnak munkaalkalmat teremteni. az új gyár egyes részlegeit fokozatosan, 1984 és 1986 között helyezik üzembe. /mti/

15.18 tr/st/fe/er pr
180783 1278

--

sb0044 4 130 mtib1049 /közönségszolgálat/

vizhiány a xi. kerületben

1983. július 18. - a fővárosi vízművek értesíti a fogyasztókat, hogy a xi., irhásárok környékén átkötési munka miatt 1983. július hó 21-én reggel 7 órától 24 óráig az ördögórom lejtő, irhás köz, kakukkhegyi út és az ördögárok utcákban vizhiány lesz. a vízművek vízzállító kocsikat járat ezekben az utcákban. kérik a lakosság szíves megértését és türelmét. /mti/

15.19 ag/zsu pr
180783 0416

--

sb0045 4 170 mtib1050

hanyagosság okozta a szegedi környezetszennyezést

1983. július 18. - az elmúlt hét csütörtökén a szegedi textilművekben tapasztalt környezetszennyezés ügyében hétfőn újabb helyszíni szemlét tartottak a környezetvédelmi hatóság illetékes szakértői. eddigi megállapításaik szerint a környezetszennyezést a szegedi universal ipari szövetkezetnél hanyagosság okozta. emiatt a környezetre káros vegyi anyagok kerültek a levegőbe. ezt észlelték a közeli textilművekben, ahol egy dolgozó muló rosszullétre panaszkodott. a levegő szennyezettsége az üzem gépein és a megmunkálásra váró anyagokon is nyomot hagyott. az universalnál a jelzést követő egy órán belül a környezetszennyezési okot megszüntették, s azóta a termelés zavartalan.

1983.07.18.

a hétfői szakértői vizsálat még hozott véglegesnek tekinthető megállapításokat, ezért a felelősség tisztázására, a károk megállapítására a vizsgálatot folytatják. /mti/

dén/f/ká/zsu pr
15.25 180783 0931

-.-

sb0046 4 130 mtib1051

tüzek a hét végén - a kár mintegy 6 millió forint

1983. július 18. - szombaton hajnalban tűz ütött ki mátészalkán a megyei tűzép telepen, ahol azok a faldák gyulladtak meg, amelyekben a szállításra váró mintegy 1600 négyzetméter katedrálüveg tárolták.

ugyanaznap a déli órákban ujfahérván a vörös hajnal tsz területén műszaki hibától kigyulladt és leégett egy kombajn. megsemmisült fél hektár lábon álló buza és fél hektár buzaszalma is. a délutáni órákban halászi közelében zöld mező tsz földjén leégett 30 hektár lábon álló buza. szombaton éjszaka nagytilajon a hunyadi jános tsz szérűskertjében kigyulladt és leégett egy lucernakazal, ugyanakkor kálon váczy lajos portáján 450 mázsa lucerna és 100 mázsa szalma lett a tűz martaléka.

vasárnap a kora hajnali órákban kigyulladt és leégett a jáki egyetértés tsz 160 négyzetméteres fa irodaépülete. a déli órákban balatonkeresztúron vált hamuvá két pajta, melyekben egy trabant személyautó, 25 mázsa szemeskukorica, 5 mázsa rétiszéna, asztalos és mezőgazdasági szerszámok semmisültek meg.

a tüzek keletkezésének okát, a pontos kárértéket a tűzoltóság és a rendőrség közösen vizsgálja. /mti/

és/mi/er ag pr
15.27 180783 1191

-.-

1983.07.18.

sb0047 4 160 mtib1052

kisérleti vizuális alkotótelep pakson

1983. július 18. - /^{pakson} hétfőn megnyitott a művészeti vizuális kísérleti alkotótelep. a háromhetes táborozáson fotó- és képzőművészeti, illetve zeneművészeti csoportban mintegy harminc fiatal fejlesztette művészeti tudását lantos ferenc pécsi festőművész és apagyai mária komlózi zenetanár vezetésével. az idei szakmai programot a karakter kifejezésének általános elvei köré csoportosították. a telep résztvevői napközben önállóan munkálkodnak, esténként pedig közös korrekturán vesznek részt. /mti/

blb/kjné/ká/zsu pr
15.28 180783 0558

-.-

sb0048 4 150 mtib1053 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank tájékoztatója /1. rész/

1983. július 18.

hivatalos devizaárfolyamok

érvényben: 1983. július 19-től

devizanem	vételi	közép	eladási
	árf.100	egységre	ft-ban
angol font	6758,14	6764,90	6771,66
ausztrál dollár	3848,71	3852,56	3856,41
belga frank	85,26	85,35	85,44
dán korona	476,50	476,98	477,46
finn márka	791,54	792,33	793,12
francia frank	571,07	571,64	572,21
hollandi forint	1534,12	1535,66	1537,20
japán yen /1000/	182,85	183,03	183,21
kanadai dollár	3579,62	3583,20	3586,78
kuvaiti dinár	15027,04	15042,08	15057,12
norvég korona	604,22	604,82	605,42
nszk márka	1715,87	1717,59	1719,31
olasz Lira /1000/	29,02	29,05	29,08
osztrák schilling	243,80	244,04	244,28
portugál escudo	37,55	37,59	37,63

spanyol peseta	30,01	30,04	30,07
svájci frank	2070,99	2073,06	2075,13
svéd korona	575,84	576,42	577,00
tr.es cl.rubel	2597,40	2600,00	2602,60
usa dollár	4402,92	4407,33	4411,74

/folyt. köv./ er
15.30 180783 1247

--

sb0049 4 150 mtib1054 /közönségszolgálat/

vizhőmérsékletek

1983. július 18. -
fekete-tenger/szovjet partvidék/ 24 fok
fekete-tenger /bolgár és román partvidék/ 23 fok
égei-tenger 24 fok
adriai-tenger /jugoszláv partvidék/ 24 fok
adriai-tenger /olasz partvidék/ 24 fok
földközi-tenger /olasz partvidék/ 24 fok
földközi-tenger /francia partvidék/ 23 fok
földközi-tenger /spanyol partvidék/ 24 fok
balti-tenger 17 fok

a duna budapestnél 21 fok, a balaton siófoknál 25 fok

/mti/

kf/sl/zsu pr
15.31 180783 0467

--

sb0050 4 160 mtib1055 /közönségszolgálat/

kórusmuzsika belgiumból

1983. július 18. - az antwerpeni capella caecilia belga vegyeskar vendégszerepel július 20-án, szerdán a budapesti történeti múzeum bartók béla emlékházában /ii., csalán ut 29./ a 35 tagu, világi és egyházi műveket tolmácsoló együttes hazájában és külföldön egyaránt kivívta az elismerést.

szerdai hangversenyüket, amely délután 3 órakor kezdődik, baráti találkozó követi; ezen és a hangversenyen szívesen látnak minden érdeklődőt. /mti/

jk/ag/zsu pr
15.32 180783 0498

--

sb0051 4 150 mtib1056 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank tájékoztatója /2. rész/

- - - - -

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos árfolyamok változatlanul az 1982. szeptember 21-i közlésnek megfelelően vannak érvényben.

valuta /bankjegy és csekk/ árfolyamok
érvényben: 1983. július 19-től

p é n z n e m	vételi árf.100	eladási egys.
---------------	-------------------	------------------

	ft-ban	
angol font	6561,95	6967,85
ausztrál dollár	3736,98	3968,14
belga frank	82,79	87,91
dán korona	462,67	491,29
finn márka a/	768,56	816,10
francia frank	554,49	588,79
görög drachma b/	49,83	52,91
hollandi forint	1489,59	1581,73
japán yen /1000/	177,54	188,52
jugoszláv dinár a/	48,72	51,74
kanadai dollár	3475,70	3690,70
kuvaiti dinár	14590,82	15493,34
norvég korona	586,68	622,96

nszk márka	1666,06	1769,12
olasz lira /1000/	28,18	29,92
osztrák schilling	236,72	251,36
portugál escudo	36,46	38,72
spanyol peseta	29,14	30,94
svájci frank	2010,87	2135,25
svéd korona a/	559,13	593,71
usa dollár	4275,11	4539,55

a/ vásárolható legmagasabb bankjegy-cimlet: 100-as
b/ vásárolható legmagasabb bankjegy-cimlet: 500-as

/mti/
kf/er sl pr
15.35 180783 1353

--

sb0052 4 130 mtib1057

város lesz szentgotthárd

1983. július 18. - a vas megyéhez tartozó farkasfa, jakabháza, máriaufalu, rábafüzes és rábatótfalu községek augusztus 20-án egyesülnek szentgotthárd nagyközséggel, s ugyanettől az időponttól szentgotthárd nagyközség várossá lesz. az elnöki tanácsnak a szervezeti változásról szóló - most nyilvánosságra hozott - határozata értelmében az átszervezés miatt nincs szükség tanácsstagi választásra, a tanácsstagok a városi tanács tagjaiként folytatják majd munkájukat. /mti/

sr/tr/er ag pr
15.42 180783 0526

--

sb0053 4 130 mtib1058

nicaraguai szolidaritási nagygyűlés /1.rész/

1983. július 18. - a kisz központi és budapesti bizottsága szolidaritási nagygyűlést rendezett hétfőn a ganz villamossági művek óbudai gyárában.

a nagygyűlés - amelynek résztvevői között ott volt köpf lászlóné, a kisz központi bizottságának titkára, eva conrado flores, a nicaraguai köztársaság magyarországi nagykövete - hitet tett a magyar és a nicaraguai nép közötti barátság mellett.

az elnöklő kuncz józsef, a gyár pártbizottságának agitációs propganda titkára megnyitó szavait követően szabó jános, az üzem sajtoló üzemének meósa mondott beszédet. emlékeztetett arra: július 19-én lesz négy éve annak, hogy a sandinista nemzeti felszabadítási front győzelmet aratott a somoza diktatura fölött. a nicaraguai nép többévtizedes áldozatos harcának eredményeként megdőlt az országban a 43 évig tartó diktatura és megnyílt a demokratikus fejlődés útja. a magyar fiatalok tudják, milyen nehéz körülmények között kezdte meg országépítő munkáját a nicaraguai nép és az ifjúság, hogy egy lerombolt ország helyén megteremtsék azt a szabad nicaraguát, amelyben már nemcsak a gazdagok maroknyi csoportja, hanem az egész nép megtalálja boldogulását.

felidézte: a forradalom győzelme után sem szűnt meg az ország ellen irányuló imperialista fenyegetés. a nemzeti ujjáépítés kormánya vezetésével azonban a nicaraguai nép sikerrel birkózott meg a nehézségekkel. szabó jános hangsúlyozta, hogy a nicaraguai fiatalok küzdelmükben a jövőben is számíthatnak a magyar nép és ifjúság cselekvő támogatására.

ezt követően kelédi gábor, a nicaraguában járt ifjúsági brigád vezetője, gyógypedagógus szólt a nagygyűlés résztvevőjéhez. beszámolt arról a pedagógiai munkáról, amellyel segítséget adtak a nicaraguai oktatási szervezeteknek a gyógypedagógia különböző területeinek továbbfejlesztéséhez. részletesen szólt nicaraguában szerzett élményeiről, a fiatalok hősi helytállásáról, az ellenforradalmárok elleni harcról szerzett tapasztalatairól. /folyt.köv./

km/tr/zsu
15.42 180783 2033

--

sb0054 4 130 mtib1059

nicaraguai....2. rész

a nagygyűlés befejezéseként eva conrado flores beszélt a nicaraguai nép országépítő munkájáról, sikereiről. egyebek között elmondta: kampányt szerveztek az írástudatlanság felszámolására, az ország vezetése biztosította az alapvető közszükségleti cikkek igazságos elosztását, s erőfeszítéseket tett és tesz a gazdasági élet fellendítésére. köszönetet mondott azért a segítségért, amelyet nicaragua kap igazságos harcához, forradalmához. /mti/

t/km/ag/zsu pr
15.43 180783 0496

--

sb0055 4 150 mtib1060

koszorúzás vági istván emléktáblájánál

1983. július 18. - vági istván ácsmunkás, a magyar és a nemzetközi munkásmozgalom kiemelkedő személyisége születésének 100. évfordulója alkalmából, július 22-én - pénteken - 10 órakor koszorúzási ünnepséget rendeznek emléktáblájánál, a mező imre uti temető munkásmozgalmi panteonjában. /mti/

gg/er ag pr
15.44 180783 0358

--

sb0,56 4 160 mtib1061 /közönségszolgálat/

kubai kiállítás a patakyban

1983. július 18. - ez a mi népünk címmel kubai kiállítás nyílik július 21-én délután 17 órakor a kőbányai pataky istván művelődési központban. a népek barátságának kubai intézete sok színes dokumentummal mutatja be a kubai nép társadalmi életét, gazdasági, tudományos, kulturális, egészségügyi fejlődését, nemzetközi kapcsolatait. az érdeklődők augusztus 22-ig naponta 14-20 óráig tekinthetik meg a kiállítást. /mti/

ag/zsu pr
15.45 180783 0484

--

sb0057 4 160 mtib1062

fafaragók tábora ugodon

1983. július 18. - a magasbakonyban fekvő ugod községgel szomszédos hubertlakon hétfőn megnyitották a fafaragó művészek táborát. az ország különböző részeiből 15 művészt lát vendégül két héttig az ugodi községi tanács és az erdészet, a veszprém megyei tanács kezdeményezésére. a művészek a vendéglátásért cserébe fafaragásokat készítenek a község új házasságkötő termébe és játszótérre. /mti/

bév/nné/st/zsu pr
15.47 180783 0450

--

sb0058 4 150 mtib1063 /közönségszolgálat/

xvi. kiskunsági pásztor- és lovasnapok

1983. július 18. - a dömsöd melletti apajpusztán július 29-31. között rendezik meg a xvi. kiskunsági pásztor- és lovasnapokat - jelentették be hétfőn az eseménysorozat helyszínén megtartott sajtótájékoztatón. a rendezvénysorozat három napján lesz a budapesti honvéd nemzetközi lovasversenye, a kettes fogatok versenye és a négyes fogatok meghívásos bemutatója. a lovassportok kedvelői nemzetközi díjugrató és terepversenyeket is megtekinthetnek, melyekre csehszlovák, nszk-beli, osztrák, román és szovjet résztvevőket is meghívtak. lesz uttörő lovas- és csikósbemutató, valamint juhász- és csikóverseny.

az apajpusztai lovasnapok idején felelevenítik a pusztai hagyományokat, melyek közül az egyik leglátványosabb a méneshajtás. a versenyek és bemutatók szüneteiben népi együttesek lépnek fel. a programot birkapörkölt- és halászlé-főző verseny teszi hangulatossá, s igazi látványosság lesz az öröksítés. a lovasnapokra érkező több ezer látogató ellátásáról körültekintően gondoskodtak, süriti járatait a volán is. a rendezők az idén mintegy száz népművészt hívtak meg helyszíni árusításra. a hagyományokhoz híven az idén is lesz tombolasorsolás, a szerencsések hároméves csikót és rackajuhot nyerhetnek. /mti/

vir/fe/er pr
15.50 180783 1286

--

sb0059 4 160 mtib1064

vadásztábor uttörőknek

1983. július 18. - kéthetes vadász-uttörőtábor kezdődött hétfőn szombathelyen. a magyar vadászok országos szövetsége első alkalommal szervezett ilyen tábor, ahova a vadászat iránt érdeklődő, esetleg később ezt a pályát választó kisdíákok kaptak meghívást. az i. vadász uttörőtáborban száz dunántúli gyermek ismerkedik meg a természet- és környezetvédelem, a vadgazdálkodás, a vadászat alapfogalmaival, elsajátítja a vadászesszközök használatát. pedagógusok, hivatásos vadászok, környezetvédelmi szakemberek tartják a foglalkozásokat, melyeket természetesen sok játék, kirándulás is tarkít.

az elképzelések szerint ezután minden esztendőben megrendezik a mavosz vadászati uttörőtáborát, az egyik évben a dunántul, a másikon pedig a du-nától keletre fekvő országos kisdíákjainak. /mti/

kre/mné/st/zsu pr
15.51 180783 0848

--

sb0060 4 130 mtib1065

elhunyt dudás kálmán

1983. július 18. - dudás kálmán író, műfordító súlyos betegség következtében, életének 71. évében elhunyt. temetéséről később intézkednek - tudatja mély megrendüléssel a magyar írók szövetsége és a magyar népköztársaság művészeti alapja. /mti/

gg/er ag pr
15.52 180783 0293

--

sb0061 4 150 mtib1066

szovjet áruházi hét nyiregyházán

1983. július 18. - szovjet áruházi hetet nyitottak meg hétfőn nyiregyházán, a szabolics megyei iparcikk kiskereskedelmi vállalat nyirfa áruházában. a munkácsi áruház választékából több mint kétmillió forint értékű árut kínálnak eladásra, így többek között órákat, hűtőgépeket, porszívókat és egyéb műszaki cikkeket, valamint autóalkatrészeket és autós felszerelési tárgyakat, különféle edény- és játékarukat.

a tervek szerint a nyirfa áruház cserében augusztus folyamán jelentkezik kínálatával munkácson; ekkor ugyanilyen értékben különböző magyar árukat kínálnak a kárpátontúli település vásárlóinak. /mti/

kal/umné/st/zsu pr
15.54 180783 0681

--

sb0062 4 180 mtib1068 /közönségszolgálat/

a főinform jelenti

1983. július 18. - csatornáznak július 19-től a IX. kerületi háman kató utcában, a soroksári ut kereszteződésénél. az erre haladóknak utszükületre kell számítaniuk, mert a munkák miatt az uttest közepét körülbelül 4 méter hosszön felbontották.

Lezárták a II., budakeszi uton - a 30. és 50. számú házak között - a városközpont felé vezető utpályát. a forgalom - amelyet jelzőlámpa irányít - csak egy sávon haladhat.

fél szélességben - keresztirányban - felbontják budán az I. kerületi fő utcát a csalogány utcánál és a székely utcánál július 18-án és 19-én; a szilágyi dezső térnél és a pala utcánál július 20-án, 21-én és 22-én. a munkát minden nap 18 órakor kezdik, és hajnali 4 és 5 óra között fejezik be.

július 19-től javítják a villamosvágányokat a XIV. kerületben, az erzsébet királyné utján és a kolozsvári utcában. emiatt a következő változások lesznek:

- a 62-es villamos az örs vezér tér és a rákospaták utca között közlekedik;

- a 67-es villamos a baross tér és a rákospaták utca között jár;

- a 69-es villamos a kacsóh pongrác ut és a rákospaták utca között szállítja az utasokat. a rákospaták utca és ujjalota, erdőkerülő utca között a 69/v jelzésű villamospótló autóbussz helyettesíti a villamosokat. megállóhelyei megegyeznek a 173/e jelzésű autóbussz megállóival. /mti/

jk/er ag hgy
16.33 180783 1369

--

sb0063 4 160 mtib1069

első díjas leánykar

1983. július 18. - első díjat nyert a nyiregyházi vasvári pál gimnázium leánykara - amelyet ferenczi erzsébet vezet - a bécsi jugend und music fesztiválon bécsben. a fesztivál minden évben nemzetközi versenyt rendez kórusok, zenekarok és fuvóseggyüttesek részére. /mti/

ag/zsu hgy
16.35 180783 0316

--

sb0064 4 130 mtib1070

napirenden a környezetvédelem

1983. július 18. - a környezet védelme csak a társadalom széleskörű összefogásával, aktív közreműködésével valósítható meg - állapították meg hétfőn azon a tanácskozáson, amelyen a hazafias népfőnt, valamint az országos környezet-és természetvédelmi hivatal képviselői az elkövetkezendő időszak fő feladatairól tárgyaltak a két szervezet vezetője, pozsgay imre főtitkár és gonda györgy államtitkár vezetésével.

az országos környezet-és természetvédelmi hivatal és a hazafias népfőnt támogatja azt a törekvést, hogy a társadalmi érdek elsőbbséget élvezzen az ágazati és vállalati érdekekkel szemben. a tapasztalatok szerint a környezetet károsító cselekmények jelentős része a termelési folyamatban elkövetett hanyagságból adódik. a környezeti szempontok mellőzése a termelőtevékenységben és a fejlesztéseknél a szüklátóköri gondolkodás rovására írható. a korszerű termelés általában anyag- és energiatakarékos, és így nem, vagy kevésbé károsítja a természetet. a környezetvédelmi szempontok következetes érvényesítése tehát nem hátráltatja a termelés fejlődését, és versenyképességét, hanem egyik serkentője annak.

megállapították, hogy a társadalom érdeklődése és közreműködési készsége a természetvédelem és környezet iránt tovább növekedett. a népfőnt következetes hatósági fellépést és szigorú sürget a kárt okozókkal szemben. hangsúlyozták: az emberi magatartás formálásában változatlan jelentősége van a szemléletformálásnak, amelyben az oktatás, a közművelődés, nem kevésbé a televízió, rádió és a sajtó a jelenleginél érdemibb és célratoróbb segítséget adhatna.

4

a népfrontmozgalom torábbra is központi feladatának tekinti a természet-és környezetvédelem ügyét. ezért a tanácskozás résztvevői kezdeményezik, hogy a hnf országos tanácsa tárgyalja meg a környezet-és természetvédelem helyzetét, és határozza meg az állami és társadalmi tevékenység összehangolásának további feladatait. /mti/

és/tr/er hgy
16.50 180783 1976

--

sb0065 4 150 mtib1071 /felhasználható 19 órától!/
várkoncert diósgyőrben

1983. július 18. - andreas weiss nszk-beli karmester, a magyar televízió idei karmesterversenyének második helyezettje vezényelte a miskolci szimfónikus zenekart a hétfő esti diósgyőri várkoncerten. a műsoron weber oberon nyitánya, beethoven iv. szimfóniája és dvorák ix., új világ szimfóniája szerepelt. /mti/

tre/st/zsu olt
17.13 180783 0364

--

sb0066 4 130 mtib2001

huszonöt éves a magyar-szovjet jogsegély-szerződés

1983. július 18. - a magyar jogász szövetség a magyar-szovjet jogsegély-szerződés aláírásának 25. évfordulója alkalmából megemlékező ülést tartott. dr. nagy lászló egyetemi tanár, a szövetség főtitkára nyitotta meg az ülést és méltatta a moszkvában 1958. július 15-én aláírt jogsegély-szerződés jelentőségét.

ezután dr. timár istván, a szerzői jogvédő hivatal nyugalmazott főigazgatója „visszaemlékezés a magyar-szovjet jogsegély-szerződés megkötésére”, címmel tartott előadást. részletesen elemezte a magyar igazságügyi minisztérium tervezete alapján a tárgyalás során megvitatott kérdéseket és a létrejött megállapodásokat. ezek jelentősen egyszerűsítették a két állam igazságügyi szerveinek és más hatóságainak kapcsolatait. a gyakorlatban jól bevált egyezmény kedvezően hatott a magyar nemzetközi magánjog fejlődésére is.

polgári, családjogi és bűnügyi

az ülésen részt vett dr. petrik ferenc igazságügyminiszterhelyettes, aki ismertette v. i. tyerebilovnak, a szovjetunió igazságügyminiszterének az évforduló alkalmából küldött levelét. ebben a szovjet igazságügyminiszter egyebek között rámutatott: a jogsegély-szerződés hatékonyan elősegíti a két országot összekötő baráti szálak erősítését és szilárd alapja a kölcsönös együttműködésnek a jogi élet területén. /mti/

gg/er ag olt
17.14 180783 1336

--

sb0067 4 160 mtib2004 /felhasználható 20 órától!/
muzsikáló udvar szegeden

1983. július 18. - a szegedi tanácsházán hétfőn este megkezdődött a muzsikáló udvar elnevezésű nyári koncertsorozat. elsőnek a városi bartók béla művelődési központ kisopera együttese lépett fel két egyfelvonásos művel. a szegedi színház művészeiből, illetve a szegedi tanárképző főiskola ének-zene tanszakán végzett amatőrökből álló csoport mozart: kairói lud című töredékes vígoperáját és offenbach: a házikoncert című egyfelvonásosát adta elő.

mindkét mű szövegét az együttes művészeti vezetője, bárdi sándor fordította. zongorán kovács kornélia működött közre. a diszletek ék erzsébet tervei alapján készültek. /mti/

dén/f/ká/zsu olt
18.10 180783 0685

--

sb0068 4 180 mtib2005

időjárásjelentés

1983. július 18. - a meteorológiai intézet jelenti hétfőn este:

kánikula helyenként zivatarral

várható időjárás az ország területére kedd estig:

a déli óráktól nyugat időnként erősen megnövekszik a gomolyfelhőzet, főként nyugaton és északon valószínű zápor, zivatar, helyenként jégeső is lehet. az északnyugatra forduló szél időnként megerősödik, a dunántúlon átmenetileg viharossá fokozódik. a hőmérséklet csúcscértéke 31 és 36 fok között várható. /mti/

er olt
19.07 180783 0580

-.-

sb0069 4 150 mtib2006

közel az évszázad meleg rekordjához

1983. július 18. - hétfőn csaknem megdőlt az évszázad melegrekordja. országszerte 30 fok fölött volt a hőmérséklet. budapesten mérték a legnagyobb forróságot, 34 fokig emelkedett a hőmérő higanyszála, ami alig egy fokkal marad el az 1918. augusztus 18-án mért legmelegebbtől. a zavartalan napsütés az élővizeket is szinte felforrósítja, a balaton hőfoka 27 fok volt, a velencei-tó pedig elérte az eddigi legmelegebb hőmérsékletet, 29 fokot érte el. több tízezren keresték fel a budapesti strandokat, itt is megdőlt egy idei rekord; a palatinusra 12 ezren váltottak jegyet, amire idén hétköznap még nem volt példa.

az országos meteorológiai szolgálat előrejelzése szerint kedden a hétfőinél is melegebbre számíthatunk - legalábbis a déli órákig -, amikor is északnyugat felől gyakran erős szél várható, megszaporodnak a felhők, záporok, zivatarok lehetnek. ez némiképp frissítően hat, ám a hetek óta tartó szárazságon lényegében ez sem változtat, több esőre lenne szüksége a mezőgazdaságnak. /mti/

kg/er olt
19.13 180783 1065

-.-

sb0070 4 180 mtib2011

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/

1983. július 18.

sb0001 vízfogyasztási rekord
sb0002 anyag- és energiatakarékosság /1. rész/
sb0003 anyag- és energiatakarékosság /2. rész/
sb0004 az 1983-as nemzetközi Liszt-hanglemez /1. rész/
sb0005 az 1983-as nemzetközi Liszt-hanglemez /2. rész/
sb0006 októberben nyit /1. rész/
sb0007 októberben nyit /2. rész/
sb0008 együttműködés szellemi termékek hasznosítására
sb0009 magyar-szovjet kooperáció
sb0010 cellsect
sb0011 új sertéstelep
sb0012 volán-kedvezmény somogyban
sb0013 férfi harisnyanadrágok győrből
sb0014 ifjúsági találkozó
sb0015 bartók szeminárium szombathelyen
sb0016 szegedi telefonkábelek
sb0017 öntözés péti szennyvízzel
sb0018 a paraguayi békemozgalom
sb0019 kádár jános vezetésével ...
sb0020 néprajzi expedíció veszélyben
sb0021 hátrányos helyzetű gyerekek
sb0022 győr gáz nélkül
sb0023 nagyjavítás a miskolci távfűtőműben
sb0024 oxigénhiánnyal küzdenek
sb0025 zöldbabszezon a miskolci hűtőházban
sb0026 kitüntették a nicaraguában járt pedagógusokat
sb0027 az operaház 99. évadja /1. rész/
sb0028 az operaház 99. évadja /2. rész/
sb0029 időjárásjelentés /1. rész/
sb0030 időjárásjelentés /2. rész/
sb0031 t ö r ö l v e !
sb0032 fogadás irak nemzeti ünnepe alkalmából
sb0033 hatvanhat
sb0034 halálos balesetek /1. rész/
sb0035 cukorbeteg gyermekek tábora
sb0036 megnyitott a gyulai művésztelep
sb0037 halálos balesetek /2. rész/
sb0038 környezetvédelmi tábor
sb0039 a környező országok időjárása
sb0040 az európai nagyvárosok hőmérséklete
/folyt. köv./ er
20.55 180783 1538

-.-



sb0071 4 180 mtib2012

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 félmázsás harcsa a bányatóból
 sb0042 a mexikói béketanács elnökségi tagjának látogatása
 sb0043 városi beruházások szemléje
 sb0044 vízhiány a xi. kerületben
 sb0045 hanyagság okozta a szegedi környezetszennyezést
 sb0046 tüzek a hét végén
 sb0047 kísérleti vizuális alkotótelep
 sb0048 a magyar nemzeti bank tájékoztatója /1. rész/
 sb0049 vízhőmérsékletek
 sb0050 kórusmuzsika belgiumból
 sb0051 a magyar nemzeti bank tájékoztatója /2. rész/
 sb0052 város lesz szentgotthárd
 sb0053 nicaraguai szolidaritási nagygyűlés /1. rész/
 sb0054 nicaraguai szolidaritási nagygyűlés /2. rész/
 sb0055 koszorúzás vági istván emléktáblájánál
 sb0056 kubai kiállítás a patakyban
 sb0057 fafaragók tábora ugodon
 sb0058 xvi. kiskunsági pásztor- és lovasnapok
 sb0059 vadásztábor úttörőknek
 sb0060 elhunyt dudás kálmán
 sb0061 szovjet áruházi hét
 sb0062 a főinform jelenti
 sb0063 első díjas leánykar
 sb0064 napirenden a környezetvédelem
 sb0065 várkoncert diósgyőrben
 sb0066 huszonöt éves a magyar-szovjet jogsegély-szerződés
 sb0067 muzsikáló udvar szegeden
 sb0068 időjárásjelentés
 sb0069 közel az évszázad meleg rekordjához
 sb0070 tartalomjegyzék /1. rész/
 sb0071 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében
 főszerkesztő: kovács györgy
 szerkesztették: izsák erika
 halasi györgy
 fehér péter
 oltványi ottó

- v é g e -

/mti/ er olt
180783 1528

20.56

--

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

00.0081X

Belföldi hírek

budapest, 1983. július 19.

bel

k e d d

sb0001 4 150 mtib1001

főszezon a növényolaj-iparban

1983. július 19. - teljes kapacitással, három műszakban járnak a növényolajipar gyárainak gépei: most a repce feldolgozása a legnagyobb feladat. jó közepes termést takaríthatnak be a partner mezőgazdasági üzemek, amelyek az idén 50.000 hektáron termesztették ezt az ipari növényt. a kisajtolt repceből étolaj készül, egy részét a liga, a vénusz és a ráma margarinba dolgozzák be, s exportra is jut belőle.

a repceszezonmal egyidőben készülnek a napraforgó feldolgozására. a mezőgazdasági üzemekből befutó jelzések szerint a napraforgó még türi a szárazságot; így a 273 ezer hektáron vetett olajnak való, elegendő nyersanyagot biztosíthat a hazai igények kielégítésére és az exporttervek teljesítésére. előre láthatóan más évekhez képest két héttel korábban, augusztus végén indulhatnak az első szállítmányok a marfői, a kőbányai, a csepeli, a rákospalotai, a győri és a nyirbátori gyárakba. néhány helyen új gépsorok fogadják a termést. rákospalotán, győrben és nyirbátorban az előregedett rostákat korszerűbbekkel váltják fel, ily módon jobb minőségű olajat préselhetnek.